



چه مکنی ماف

ماهؤستای یاریده ده
که مال سه عدی مسته ا
کولیزی یاساو رامیاری

فكرة الحق

عند انصار المذهب الفردي والمذهب

الاشتراكي واتجاه الحديث

ووجه المقارنة بين فكرة الحق في الفقه

الإسلامي المعاصر وبين المذهبين

الفردي والاشتراكي

تأليف

كمال سعدي مصطفى

مدرس القانون المدني المساعد

في كلية القانون والسياسة - جامعة صلاح الدين

جمهورية العراق - اقليم كوردستان

چاپی دووهه

١٩٩٨

پیشنهاد کی:

بیرونکه ای ماف زور کونه و وه چه ای نه مربو نی یه، بیرونای یاسا
ناسان و زانايان له باره ای دیارکردنی ناوه روزکه که یه وه جیاواز
بووه^۱. لایه نگرانی تیقدی ای یاسای سروشتنی وايان سه یز ده کرد
که نمونه یه کی بالای چه سپاورو هه میشه یی یه که به گزرانی کات و
شوین ناگزبری، وه نه مهش واتای نه وه یه که ماف له لایه ن نه م
که سانه وه له رهوی ناوه روزکه که یه وه یه ک چه شن^۲، هه رچه نده
سه ره رای نه م تیپوانینه هاوبه شه بق ماف، که چی بیرونکه ای ماف
چه ند کاریگه رییه ک کاریان تئ کرد، هه ندیک له و کاریگه رییانه
فه لسه فی بوون و هه ندیکی تریشیان کومه لایه تی یان سیاسی وه یان
نایینی بوون. بؤیه ده بینین بیرونکه ای ماف مورکنیکی فه لسه فی
له لایه ن یونانیه کانه وه پیوه نووسا هه روه ها مورکنیکی یاسایی
له لایه ن رومانه کانه وه نایینی ای له لایه ن پیاواني نایینی ای
که نیسه ای کاثولوکی وه دواجاریش مورکنیکی سیاسی ای له کاتی
شورشی فه ره نسی پیوه نووسا.^۳

نه وه ای شایه نی باسه، نه و تیپوانین و بؤچوونانه ای سه ره وه
سه باره ت به بوونی ماف هه مووی له لایه ن لایه نگرانی یاسای
سروشتنی یه وه بوو، هه ر له هه مان کاتدا کومه لئیکی تر له یاساناس و
زانایان به دی ده که ین که هه ر له بنه ره ته وه نه هی له بوونی ماف

ده که ن و به بیروکه یه کی چه و ت و نه فسووناوی داده نین^{۴۴}، به لام
ئیمه خؤمان له ناو کۆمەلە یه کی تر له یاساناس و زانایان
ده بیینینه وه که هه ولی کۆکردنە وه ئی جیا ووکە کانى (مزایا)
بیرو بیچوونى هەردۇو کۆمەلە کە ئی تر دەدەن. له بەرئە وه ئی
بیروکە ی ماف له لایەن نەم سى کۆمەلە وه بۇتە مايەی کىشە و
مل ملانى بۇيە تىشك خستنە سەر ئەم بیروکە یه وادە خوازى
کە له سى باس دا قىسى لېيە بکە يە.

باسى یه کە م

کۆمەلە ئەنەنە کە ران

سەرە راي بايەخ و رەسەنیتى و بلاوبۇونە وھى زاراوهى ماف
له ژيانى رۇزانە داو له نىو ياسا كۈنە كاندا، ھەندىن فەيلە سوف و
ياسازان ھەن نەنەنە لە بۇونى بیروکە ی ماف دەكەن و داواى
بەكارنە ھىنانى ئەم زاراوه یه دەكەن.

لە راستىدا، بیروکە ی ماف له لایەن ئەم كەسانە وھ دووچارى
شاڭلىكى زۇر دىۋار بۇو^{۵۰} لە سەرۇوی ھەمووشيانە وھ ياسازانى
فەرەنسى ليون دگى Leon Duguit وھ ھەرۋەھا ياسازانى
نەمساوى ھانس كلسن Hans Kelsen و لايەنگرانى بىنچىكە ی

به ستي يه که م

تیوری لیون دگی^{۶۰}

لیون دگی له سه رووی ئه و کۆمه لە ياسازانانه وه دینت
که بیروکه ئى ماف رهت ده کەنە وە و نە هى لە بۇونى ئى دەكەن،
بەلكو يە كىنike لە دىۋارتىرىن و توندىرۇتىرىن بە رەھە لىستكارى بىنچىكە ئى
تاك پە روهى (المذهب الفردي)، ئەم ياسازانه واى بۇ دە چىن كە:
«ناپى دان بە ماڭى سروشتى ئى بە مەرۇف لكاو دابىنلىن چونكە مەرۇقى
تاك و تەنیا مەحالە ماڭى ھە بىنت چونكە لە ناو كۆمه لدا نە بىنت
دەرناكە وئى لە بەرئە وە ئى دوو رەگە زى ئايە تى (ايچابى) او نايە تى
(سلبى) تىيايە^{۷۲} وە «ئە و مافە كە سىنە ئى كە باسى لىيە دە كرئى
لە تە سە وورىكى ئە فسۇوناوى زىياتر چىتر نىھ». ^{۸۰}

ئەم تە سە وورە ئە فسۇوناوى يە دەگە بىنە وە بۇ دواھى سروشت
(ماوراء الطبيعة)، بە شىيە دە كە دروست بۇوه كە جىاوازە لە واقىع
بۇيە لە جىهانى ياسادا شوينى نىھ. ^{۹۱}

ئەم ياسازانه، رەخنە يە كى زۇر تۈوندو تىزى لە بیروکه ئى ماف
گىرت. رەخنە گىرنە كە ئى لە و بیروکه وە دەست پى كرد كە دەلى ماف
بىرىتى يە لە توانا يە كى ئارەزۇويى (سلطنة ارادية). وە بە پى ئى ئەم
دەستە واژە يە تە سە وورى ماف ناكرىت مەگەر تە سە وورى

ئاره زووی بە رزتر لە ئاره زووی خەلکانی تر بکەین بە شىوه يەك
کە خۇی بە سەر ئەم ئاره زووانە دا بىسە پىئىنە. دوابە دواي ئەمە دگى
دەچىتە سەرمە سەلە يەكى تر ئە وىش ئاشكارا كىرىن و
بە دىيارخستنى دىزىھە كى ئەم چەمكە يە لە گەل تىورى يە كە ئى
لە بارەي ياساي دانراوه وە.

ئەم ياسازانە داۋامانلى دەكەت كە ئەم بېرۇكە يە لە مىشكى
خۇمان فرى بىدەينە دەرە وە لە بەرئە وە ئاتواندرى دانى پىندا
بىزىت، لەم بارەيە وە دەلى: «بېرۇكە ئى ماف مۇركىنلىك ئەفسۇوناوى
تە واوى هەيە و بە كىردى وە دە بىنتە هوپى كۆمەلىك (استحالاتى
جەقىقى)^{۱۰} وە دە بىنتە هوپى پۇلۇن كردى ئاره زووە كان، كە ئەمە ش
لە ناخە وە كاردى كاتە سەر چۈنۈتى ئى پىكھاتنى ئاره زووی
ھەردوولا، ئاره زووېك بالا يە و فەرمان دەكەت، ئاره زووېكىش نزمە و
گۈنى رايە لە.

ئەمە وادەگە يەننى كە ماف سەرەلەنەتەت مەگەر ئە وە بىسە ملىئىن
كە ئاره زووە كان پلە پلەن وە بە پىنچەوانە وە دە بىن بلىئىن ماف نى يە
چونكە بە بىن ئەم پلە پلە يە سەرەلەنەتەت.

دگى داۋاي بە كارھىنانى بېرۇكە ئى مەلبەندى ياساي بە ھەردو
چەشىيە وە بابەتى و كەسى كە لە لاپىن كۆمەلە وە پارىزداون
لە جىاتى بېرۇكە ئى ماف دەكەت.^{۱۱}

وە بە پى ئى تىورى دگى «ياسا ئاتوانى ماف بېھە خشى بە مىرۇف

به لکو فه رمان یان نه هی کردنیان ناراسته ده کات، وه به بیوی سه م
ریبازه فه رمانیه خشانه (القواعد الامر) ئه وه دیته ناراوه که هه ندی
که س پابه ندبن به هه ندی ئه رک یان نه کردنی هه ندیک کردار وه به م
شیوه یه ده بینین که سانیک هه ن خویان له مه لبه ندیک ده بیننه وه
که پابه ندیتی کومه لایه تی ده یانپاریزی چونکه ئه م مه لبه ندانه
له یاساوه هاتوون.

که چی ئه و مه لبه ندانه مافه که سینه و ده سه لاتی ناره زوویی هیج
که سینکی تیا نیه.^{۱۲}

که واته ماف نیه به لکو کومه لیک مه لبه ندی یاسایی هه ن و
بیروکه ی مافیش بیروکه یه کی ئه فسووناوی یه و زانستی نی یه
به لام بیروکه ی مه لبه ندی یاسایی واقعی یه و هه ستنی پن ده کری.

به سنه ۵۹۹ه م

تیوری کلسن^{۱۳}

هانس کلسن یه گئیکه له و یاسازانانه ی که دانی به بیروکه ی ماف
نه نانه وه و ئه م بوونه ی بیروکه ی مافی رهت کردوتھ وه.^{۱۴}
تیوری یه که ی لھ سه رئه و بنچینه یه دامه نزاوه که ده بی هر
شتیک که په یوه ندی به اعتباراتی رامیاری و باوه رو کومه لایه تی و
فه لسے فه وه هه بینت پیویسته له چوار چینوه ی توزینه وه و شی
کردنه وه و باس کردنی دیارده یاسایی یه کان دوور بخرینه وه.^{۱۵}



وه به پنی تیروانینی کلسن بنچینه یا سایی خوی ته نیا له ناو
یاسای دانراو (القانون الوضعي) ده بینیته وه، وه به م پنی يه یاسا
بریتی يه له ناره زووی ده ولته وه هه موو بنچینه یاسایی يه کان
له چوارچینوه ی ده ولته تیکدا ده گه ریته وه بق پیوه ریکی بنچینه یی
هاوبه ش که ده ستوره، وه ئه م یاسا دانراوهش کۆمه لیک ئه رک
دروست ده کات و ماف دروست ناکات، وه به م پنی يه کلسن بوونی
بیرونکه ی ماف رهت ده کاته وه مافیش له لای ئه و هیج
جیاوازی يه کی له گه ل بنچینه يه ک له بنچینه کانی یاسای دانراو
نیه.

بؤیه هر بنچینه يه ک له م بنچینانه بربار له سه رئه رکنیکی دیاری
کراو ده ده ن به لام بربار له سه رما فیکی که سینه ناده ن^{۱۶} وه
تیوری ی کلسن له م باره يه وه له گه ل تیوری يه که ی دگی يه ک
ده گرنه وه.

نه وه ی شایه نی باسه، ره خنه يه کی زور ثاراسته ی هه ردود
تیوری یه که کرا بؤیه هیج کامنیکیان سه رکه و تتوو نه بوون
له رووخاندنی بوونی بیرونکه ی ماف وه له ره خنه هه ره دیاره کان
که ثاراسته ی دگی کران:

۱- دگی واي بؤ ده چینت که مرؤف به ته نیا هیج مافیکی نه بووه و
نابینت ته نیا نه و مافه ی له ناو کۆمه لدا بق ده بینت.

یاسازانه کان ئه م بقچوونه ی دگی یان به بقچوونتیکی هه له زانی

و ه لە م باره يە و دەلین مەرۆف خۇى لە خۇيدا حەقىقە تىكى ماددى
و واقعى يە، هەندىك لە ماۋە كان و كەسايەتى يە ياسايى يە كەي
لە سروشتە كەسايەتى يە كەي خۇى وەردە گرىنەت، لەوانە ماۋى
ژيان و پاراستنى قەوارەتى ماددى و مەعنە وى خۇى و هى ترىيش.

۲- دگى واي بۇ دەچىت، كە ووتت ماف دوو پە يوهندى دىنە
بەرچاو، يە كىكىيان پە يوهندى ئىشكۈسى (سمو) نە وەتى ترىيان
كېنۇش بىردىن (خضوع).

ھەرچەندە ماف خۇى لە خۇيدا پېيوىستى بە شکۆمەندى هەندىك و
كېنۇش بىردىنەندىكى تر ناكات، بەلكو بىرىتى يە لە دەسەلات
بەسەرابۇون (استئشار) لە لايەن هەندىكە وە بىزلىنگرتىن لە لايەن
ھەندىكى ترە وە. بۇيە كۆمەلېك ماف نەن تەسەورى بۇونى
لايەنەنى خۇ بەزلى زان و لايەنەنى كېنۇش بەرى ئىناكىنەت وە كو
ماۋە گشتى يە كان و ئازادى يە گشتى يە كان.

۳- ھەرۋەھا ياسازانە كان رەخنە ئە وەيان لە دگى گرت
كەھىننانە كايە وە زاراوهى مەلبەندى ياسايى (المركز القانوني)
لە جياتى ماف بۇچۇونىكى ھەلە يە و لەسەر خەيال بىنيات نراوه.
ھەرۋەھا ھەمان رەخنە ئىسەرە وە ئاباستە ئىھانس كلسن كرا
سەرە راي رەت كردىنە وە بۇچۇونە تايىبەتى يە كەي لە بارەتى
تەرجىح كردىنې بىرۇكە ئەرك لەسەر ماف ھەرۋە كو ئەم ياسازانە
واي بۇ دەچىت كە ياسا كۆمەلېك ئەرك دەخەنە ئەستۇي مەرۆف

نه ک به خشینی کۆمەلێک ماف.

وە نەم بۆچوونەش هەروە کو بۆچوونە کانى دگى ھەنە يە چونکە
لە گەل واقعى ژیان ناگونجىت لە بەرنە وەی کۆمەلێک ماف و ئەرک
بۇ ئەنجام دانى چالاکى يە پىيوىستى يە کان ھەن و ناتوانىن چاويان
لى بېۋشىن.^{١٧} ئە وەی شايەنى باسە، دواي باس و لىكۆلىنە وە
لە ھەردوو تىورىي يە كەى دگى و كلسن و خستنە بۇوى ئە و
رەخنانەي كەئاراستە يان كران، دەتowanىن بلنىن كە ئەم دوو
ياسازانە و لايەنگرانىيشيان نە يان توانى بىرۇكەي ماف بىرۇخىن
وە ھەرودا لە گۈرپىنى زاراوهى ماف بە مەلېندى ياسايسى يان
ئەرک سەركە وتوو نە بۇون.

بە سقى سى سى بە ٥

رېچکەي سۆسىيالىيستى^{١٨}

رېچکەي سۆسىيالىيستى بە پىنچەوانەي بىنچکەي تاك پەرەرە وە
بە چاوى تاكە كە سىنگى بىن لايەن و دوورە پەرېز لە نىيۇ كە سانى تر
سە يىرى مەرۆف ناکات بەنکو سە يىرى مەرۆف دەكەت وە كو
بۇنە وەرېنگى كۆمەلایەتى يە سەستراوه بە كە سانى تر و ماوکار
لە گەلیان لە پىتناوى وەدى ھىتاناى بە رېزە وەندى ئە و كۆمەلەي
كە سەر بەئە وە، وە بە رېزە وەندى گشتى يە پىنىشە وەي
بە رېزە وەندى يە تايىبەتى يە کان دادە نىت، ھەرودا ئىنكارى بۇونى

نه و مافه سروشتنی يانه ی مرؤف ده کات که له پیش بوونی کۆمه لدا
هه بووبن. که واته بىچکه ی سوسياليستى رىگا به ياسا ده دات تا
نه و په رى ده ست له کاروباري مرؤف وەربىدات^{۱۹۰}، به مه به ستى
هينانه دى دادى ی کۆمه لایه تى و به رژه وەندى گشتى ی و
ئاراسته كردنى چالاکى يه کانى مرؤف به لاي نه م ئامانجانه و.

بۇيە پىويىسته ياسا ماف و نه رکى گشت مرؤقىك ديار بکات به و
ئىعتباره ی که بىنچىنە ی ژيانه له ناو کۆمه لدا. هه روھا نه م بىچکه يه
مەرجىنى بۇ مولىكدارى ی تاكه كەس (الملكية الفردية) داناوه
کە ده بىت له راژه ی ياسا گشتى يه کانى کۆمه ل بىت. نه وەى
شايەنلى باسه، بىچکه سوسياليسته كان له پلە دا جياوازن، تىاياندا
ھە يە زۇر موبالەغە ده کات له هەنۋە شاندە وەى مولىكدارىتى ی
تايىبەتى لە پىيضاۋى بە رژه وەندى کۆمه ل، وە هەندىكى تريشيان ھەن
رىگايەكى مام ناوه ندى يان له نىوان بىچکه ی تاك پە روھ رى و
بىچکه ی سوسياليستى گرتۇتە بەر بە وەى كە بە رژه وەندى کۆمه نى
لە پلە ی يە كە م داناوه لەھە مان كاتىشدا دان بە مولىكدارىتى ی
تايىبەتى و بىزلىنىان لە ئازادى تاكه كەس دادە نىت بە شىنوه يەك
قوربانى بە بە رژه وەندى تاكه كەس نادات مەگەر دېرى بە رژه وەندى
گشتى ی کۆمه ل بىت و لە گەلیندا نە گونجىت.^{۲۰۰}

کۆمەلەی لایەنگران

زوربەی ئە و یاسازان و فەیلە سوفانەی کە خۇيان لە قەرەی
تىورىي ماف داوه لايەنگرى ئەم بىچكە يەن. ئەم یاسازانان
تىايىاندا ھە يە کە پىناسەي مافى بەشىوھە يە كى زۇر فراوان كردوو،
وە تىاشياندا ھە يە کە كۆمەلېك مەرجى ديارى كراوى بۇ داناوه
بۇيە لە نىو تەم كۆمەلە يە دا چەندىن لايەن پەيدابۇوە کە لە دوو
بەست دا باسيان لىيوه دە كە يەن.

بە سقى يە كە ۶

بىچكەي تاك پە روھ ر ۲۱۰

بىچكەي تاك پە روھ بىچكە يە كى زۇر كۈنه و رۇمانە كان و
ھەندىكىش لەوانەي بەرلە ئەوان كە لە كۆمەلگاي كۈندا ھە بۇونە
باوه بىيان پىيەتى ھە بۇوە.
ئەم باوه بەش لە ئەنجامى زولم و زوردارى دەسە لات داران و
دەسە لاتى بى سنوورى چىنى دەسە لات دار پەيدا بۇوە، ھە روھە
بىرۇكەي مافە سروشتى يە كانى مىرۇف لە بىرۇكە بى فەلسەقى
لەسە دەكانى حەقدە و ھەزىدە دا بەمه بەستى ئازادى كردى مىرۇف
لەستەم و زوردارى و پاراستنى مافە كانى و زامن كردى سوود
وە رىگرتىن لە و مافانە گەشەي سەند.

هه رووه ها ئه م بىرۇكە يە «واته بىرۇكە يى مافه سروشتى يە كانى
مروف، لە كاتى شۇرىشى فە رەنسىدا گە يىشته لووتکە و ئە وپەرى
گە شە سەندىنە وە و فە لىسە فە يى تاكە كە سىيش بە پالپىشى تىيۇرى يى
ياسايى سروشتى كە وته كار پىن كردىنە وە وە گە رە وتن.

ئە وە يى شاييانى باسه، تىيۇرى يى مافه سروشتى يە كان ئە و
تىيۇرى يە يە كە دەنلىق نەممۇنە يى بالا ھەن بە گۈزىنى كات و
سات وە يىان شوين لە لايمەنى ناوه بۇكە وە ناگۇزىدىرىن سەرە راي
گۇزىنى ناوه بۇكە كانىيان بە تىپە بىبۇونى كات بە كارلىكىرىدىنى ھۆكارە
جياكان.

وە ئە م بىرۇكە يە ش بە درېزايى سەدە كان چەند مۇركىنىكى
بە خۇيىھە وە بىنى لە وانە مۇركى فە لىسە فى لە سەردەمى
يۇنانىيە كاندا»^{٢٢}، مۇركى ياسايى لە سەردەمى بۇمانە كاندا»^{٢٣}،
مۇركى ئايىنى لە سەردەمى دە سەلاتى كە نىسەي كاسۇلىك دا»^{٢٤}،
ھە رووه ها مۇركى رامىيارى لە سەدە كانى حە قىدە و ھە زىدە ھە مدا»^{٢٥}.
وە بە پىن ئە م رىچكە يە مروف ھە ندىك مافى ھەن كە
لە سروشتە وە دەرىان دە گۈزىت بە و سىيفە تەي كە مروفە و پىن يە وە
بەندە و ناتوانىت ئىيان جىابىتە وە ئە و مافانەش لە بۇونىياندا
ئىستىناد لە سەر بۇونى ياساو دەولەت ناكەن بە لڭو ئىستىناد
لە سەر بۇونى مروفە كە خۇى دە كەن. پاشت نابەستن بە بۇونى
ياساو دەولەتى بە لڭو پىش بە بۇونى مروفە كە خۇى دە بەستن.

به م پن يه مرؤف مه به ستنيکي سه ره کي يه له مه مو
ريخستنيکي ياسايداو به ره کومه نيش که لک له م مافانه
وه رده گرنيت. بؤيه فه رمانی ياسا هينانه کايده و هي ماف نيه به لکو
پاراستن و ره خساندنى بارزكى گونجاوه بؤ مرؤف که بتوانى
له سايده يدا که لک له و مافانه و هر بگريت.^{۲۶}

بهسته دو egg

بیروای یاسازانانی روزثاوا له باره‌ی بیروکه‌ی مافه و ه
ده توانین پیناسینی ماف له لایه نه م یاسازانانه و ه بگه بینینه و ه
بؤ سن بیروای جیاواز که نه مانه ن : لقی يه که م

بیروای که سی «الاتجاه الشخصي»

یاسازانی نه مانی سافینی له سه رووی نه و یاسازانانه و ه دینت
که نه م بیروایه یان هه يه ، لایه نگرانی نه م بیروایه له میانی خاوه ن
مافه که و ه سه يرى ماف ده که ن ، و ه پیناسه‌ی ماف به و ه ده که ن
که ده سه لاتنيکي ثاره زوومه ندي يه یاسا له چوارچنوه يه کس
دیاري کراودا به که سینکی ده دات^{۲۷} ، و ه نه م توانا
ثاره زوویس يه ش له رینچکه‌ی تاك په روهره و ه (المذهب الفردي)

ه لقؤلاوه و سه ری ه لداوه و به شیوه يه کی پته و به بنه مای
ده سه لاتی ناره زوو (سلطان الاراده) به ستراوه ته وه، نه و
ده سه لاته ای رینگا به خاوه نه که ای ده دات ماف بنیات بنیت هه رووه ها
بیانگفربنیت یان کوتاییان پن بهنینیت.

ره خنه ای نه وه له م بیرونایه گیرا که مافی به ناره زووه وه
به ستراوه ته وه، وه هه رووه ها نه م که سانه ماف و به کارهینانی مافیان
تینکه ل به یه ک کردووه که نه مه ش شتیکی چه وته، چونکه نه گه ر
ئینمه دان به م بیرونایه بنینین نه وا مه حاله که سی ده سکرد (الشخص
العنوي) خاوه ن ماف بیت، له کاتینکدا که سی سروشتنی (الشخص
الطبیعی) به بنی نه وه ای توانای ناره زوو کردنی هه بیت یان ناگای
ن بیت کومه لئیک مافی ده بیت وه کو نه و که سانه ای که شیتن وه یان
نه و منانه بچووکانه ای که شت لئیک جیاواز ناکه نه وه (الصفیر غیر
الممیز)،^{۲۸}

لقی دووه م

بیرونای ناوه رؤکی (الاتجاه الموضوعي)

یاسازانی نه لمانی نیهرنج له سه رووی نه م یاسازانانه وه دینت
که نه م بیرونایه یان هه یه، نه م یاسازانه له میانی ناوه رؤک و
مه به سست له به کارهینانی مافه وه سه یری ماف ده کات، بؤیه وای بژ
ده چن که ماف دووه ره گه زی هه بیت، ره گه زی مه به سست که برقیتی یه

له و مه به سته‌ی ماف جنی به جنی ده کات بُو خاوه‌نه‌که‌ی، نه ویش
پاشه‌که‌یه یان جیاووکنیکه یان ده سکه و تیکه.

وهره‌گه زینکی تر که پاریزگاری‌ی یاسایی ب (الحمایة القانونية)
له رینگای دادگایی‌یه وه، وه له سه‌ر نه م بنچینه‌یه پیناسه‌ی ماف
کراوه به‌وه‌ی به‌رژه وه‌ندی‌یه که یاسا ده پاریزی.

نه م تیوری‌یه سه‌ره‌رای پن داگرتني له سه‌ر بونی ماف به‌بنی
له‌وه‌ی ئاره زووو ئاگاداری خاوه‌نه‌که‌ی له‌گه‌لدا بیت که چى
له‌ره خنه رزگاری نه بوده، له‌به‌رثه وه‌ی نه یتوانیووه پیناسه‌یه کی
نه واوی ماف بکات به‌شینووه‌یه که پیناسه‌که گشت ره‌گه زه‌کانی
ماف بگریته خۆی و نه و شتانه‌ش که په‌یوه‌ندی یان به‌مافه وه‌نی‌یه
دووریان بخاته‌وه‌و رینگایان له‌به‌رده‌م بگریت، وه‌هه‌روه‌ها
له‌به‌رثه وه‌ی پیناسه‌ی مافی به‌ناوه‌رۆکه که‌یه وه‌نه‌کردووه به‌لکو
به‌مه‌به‌سته‌که‌یه وه‌کردوه، هه‌روه‌ها له‌به‌رثه وه‌ی پاراستن
پاریزگاری‌کردن) له‌دوای هاتنه کایه وه‌ی مافه‌که وه‌ده‌بیت نه ک
وه‌کو مه‌رجینک بُو هاتنه کایه وه‌ی به‌لکو هوزکاریکه (وسیلة) بُو

پاراستنی‌ی^{۲۹}،

لئى سى يە م
بىروراي تىكەلاو (الاتجاه المختلط^{۳۰})
له‌به‌رامبەر نه وه‌خنانه‌ی که‌ئاراسته‌ی هه‌ردوو كۈمەنە
بىروراکانى پىشىووكرا، كۈمەلە بىرورايىه کى تر په‌يدابوو،

لایه نگرانی ئەم كۆمەلە يە بىروراي هەردوو كۆمەلە يى پىشىو - واتە
بىروراي كەسى و ناوه رۇكى - لىنك دە به سىتە وە.

ئەوهى شاييانى باسە، لایه نگرانى ئە و كۆمەلە يە لە سەر ھە مۇو
شتن كۆكۈن تەنپا ئە وە نە بىيىت تۆزۈك جىاوازىييان لە بىرۇبۇچۇون
لە سەر خستە پىشە وە يان دواخستنى يە كىنک لە و دوو بىرۇكە يە
لە سەر ئەوهى تر ھە يە.

ھەندى لە و ياسازانانە، بىرۇكە ئى ئارەزوو دە خاتە پىشە وە و
پىناسە ئى ماف بە وە دەكەت: (تowanaiyە كى ئارەزوومەندىيە
كە بە كەسيك بە خىراوە بەمە بەستى نەنجامدانى بە رېزە وەندىيە كە
كە ياسا دەپارىزى). وەندىيە كە ئارەزوومەندىيە كە ياسا لە رىڭاي دان پىسانان بە توانايە كى
ئارەزوومەندىي دىيارى كراو بۇ خاوه نە كە ئى دەپارىزى).

ئەوهى شاييانى باسە، رەختە ئەوه يان لە بىروراي ئەم
كۆمەلە يە گرت، گوايا كۆكىردىنە وە بىرۇكە ئى ئارەزوومەندىي و
بە رېزە وەندى لە يە كە پىناسە دا ھېچ شتىنلىكى نۇئى لە بارە ئى
ناوه رۇكى مافە وە ناھىينىتە كايە وە، بۇيە ھەمان رەختە ئى پىشىو
كە ئاراستە ئى ھەردوو كۆمەلە كە ئى تر كران ئاراستە ئى ئەم
كۆمەلە يە ش كرايە وە.

باسی ساس یه م

بیرو رای نوینخواز (الاتجاه الحدیث)

له به رام به رئه و ره خنانه‌ی ناراسته‌ی کومه‌له کانی پیشورو کراو
له به رئه وهی نه یانتوانی پیناسه‌یه کی ته واو بؤ ماف بدوزنه وه
که گشت رو اله ته کانی به دیار بخات بؤیه له نیو یاسازانانی
نوینخوازدا هه ندیک بیرو ببژچوونی تر له باره‌ی پیناسه‌کردنی مافه وه
په یدابوو.

به لام نیمه له نیوانیاندا ته نیا بیرو ببژچوونه کانی زانای به لجیکی
جان دابان و یاسازانانی نیسلامی هاوچه رخ ده خه ینه روو،
له گه ل به راورد کردنی نه م یاسازانی یه (الفه) له گه ل هه ردوو
رینچکه‌ی تاک په روهر سو سیالیستدا.

به سنتی یه که م

تیوری جان دابان

یاسازانی به لجیکی جان دابان له تیوری یه که یدا له باره‌ی ماف
وای بؤ ده چیت که ماف ده ست به سه راگرتن (الاستنثار) و ده سه لات
به سه رابوونه (التسلط) به سه ر مالتیک یان به هایه کی دیاری کراو
که یاسا به که سینکی ده به خشن و ده شی پاریزی، واته ده ست گرفتنی

یه کنک به سه ر مالاتیکدا یان به سه ر به هایه کدا به شنیوه یه ک که بُوی
هه بن بلن ئه م مالاته یان به هایه هی منه .

ماف به پنی تیبروانینی دابان له چوار ره گه ز پنک دیت : دوو
ره گه زی یان ناوخزین که بریتینه له دهست به سه راگرتن و ده سه لات
به سه رابوون و به مهیانه یه خاوهن ماشه که دهستی به سه ر
دارایی یه کی دیاری کراو یان به هایه کی دیاری کراودا ده روا،
وهه روه ها توانای دهست لیدانی ئه و دارایی و به هایه ی ده بیت ،
مه روه ها دوو ره گه زی ده ره کی که ئه وانیش بریتین له بوونی
مهندی که س و ریزلینانی ئه و که سانه له ما ف سه ره رای
پاریزگاری یاسایی .

ئه وهی شایانی باسه ، به هؤی ئه م دوو ره گه زهی دوایی هه موو
که سینک پابهندی ریزلینانی دهست به سه راگرتن و ده سه لات
به سه رابوونی خاوهن ماشه که به سه ر مالات و به ها که ده بن
وهه روه ها یاساش که فاله تی پاراستنی ئه م ما فانه ده کات .

به ستی دوووهه

بیروکه ی ما ف له یاسازانی ی نیسلامی

نایینی نیسلام دانی به بیروکه ی ما ف ناوه وله نیوان ئه و
ما فانه دا ما فی مرؤف دیت به لام که لینک کوتی له به رده م داناوه
تاوه کو دهستی مرؤف بگریت له به کارهینانی خراب و له وتاندنی
ئه و ما فانه به مه به ستی پاراستنی به رژه وهندی گشتی کۆمەل ،

ئەمەش لە رىگاي قەدەغە كردىنى زيانگە ياندە بە كەسانى تر
لە لايمەن لە وتنىنه رى مافە وە، وەھۇي ئەمەش دەگە رېتە وە بۇ
ئە وەدى كە هىننانەدى بە رېزە وەندى يە كانى مروف وە كو تاكە كە س و
وە كۆمەلىش مە بەستى سەرەكى ئايىنى ئىسلامە، بۇيە لە ئايىنى
ئىسلامدا دان نان بە ما ف شتىكى زور ئاسايى يە بە لام ئە و كۆت و
زنجيرانەرى كە لە بەردهمى خاوهندە كە ئى دانراوه تەنبا مەر بۇ
ئە وە يە كە هاوسەنگى ئى نىوان بە رېزە وەندى تاكە كە س و
بە رېزە وەندى كۆمەل پارىزداوبىن .

وەلىرەدا دە بىينىن كە چۈن ما ف لە ئايىنى ئىسلامدا بە بەرگىنى كى تر
خۇى دە نوينىن و شىنوه يە كى ما ماناوهندى وە رگرتۇوە لە ما بە يىنى
هە ردۇو رېچكە ئى تاك پە روھ رو رېچكە ئى كۆمەل پە روھ ريدا .

ما فى يە كسانى لە بەردهم ياسا لە گشت بوارە جياجيا كانى ئىيانى
كۆمەلايەتى لە ما فە هەرە گرينگە كانە كە ئايىنى ئىسلام ئانى
پىاداناباوه، هە روھ ما فى ئازادى بىرۇباو ما فى بىرۇباوه ر .

هە روھ ما فى خويىندن و فىركردن، وە ما فى دەست بە كاربۇون
لە فەرمانە گشتى يە كانو بە شداربۇون لە بە رېۋە بردىنى
كاروبارە كانى دە ولە تدا، وە ما فى شوفعه .

وە لە بەرئە وە ئى خواي گە ورە خۇى خاوهنى هە موو شتىكە بۇيە
دامە ززىنە رى ما ف و بە خىش كە رىشى هەر خواي گە ورە يە، بە لام
خوا مروفى لە سەر زە وي بۇ بە كارھىنانى ئە و ما فانە كردۇتە

خه لیفه‌ی خوی و رینگای پن داوه سوودیان نی وه ربگریت. وه لیره دا
بومان ده رده که وئی که ماف له ئایینی نیسلامدا به خشینیکه (منحة)
به کۆمه لینک مەرجە وه بۇ هینانە دى ئە و به رزه وه ندی یە ی
کە له پیناویدا مافه کە دروست بۇوه وه سەرچاوه‌ی ئە و به خشینه ش
دان پیانانی خوای گە وره یە نەك روالله تىکى سروشتى ی هەروه کو
چون لا یە نگرانی رینچکه‌ی تاك پەروھر واى داده نىن، بۇیە له ئایینی
نیسلامدا شتىك نى یە ناوی مافى کە سى ی رەها (حق ذاتي مطلق)
بىت.

بە سەنى سى یە م

بە راورد كردنى بىرۇكە ی ماف له ئىسلامدا
لە گەل ھەردوو رینچکه‌ی تاك پەروھر

سۆسىالىيىستى

ياسازانی ی نیسلام (الفقه الاسلامي) مافى به دەسەلاتىكى رينگا
پىدرارو بۇ کە سىنک داناوه کە بە هۆيە وه ئە و کەسە دەتوانى
بە رزه وه ندی یە کى دان پیانراو بۇ خوی وە دەست بەينى
بە پىچە وانه ی رینچکه‌ی تاك پەروھر کە واى دەبىنلى مروۋ لە یە کە م
چركە لە دايىك بۇونىدا کۆمه لینك مافى ھە یە وە نەم مافانە ی
لە سروشتە وە دەست دە کە وئى بە و سىيفە تە ی کە مروۋچە.^{۳۱}
لە راستىدا، هىچ ناكۈكى يەك لە نىوان ياسازانی ی نیسلامى و
رینچکه‌ی تاك پەروھرىدا سەبارەت بە پىرۇزى ی ماف نىيە.

هه رووه‌ها سه باره‌ت به مافی خاوه‌نه که‌ی بؤ سوود وه رگرتن له و
مافه به گشت رینگا جیاجیا ره واکان بؤ هینانه دی به رژه وه ندی
خوی و به رژه وه ندی کۆمه‌ل.

به لام قه باره‌ی نه و ده سه لاته‌ی که خاوه‌ن مولک له یاسازانی ی
ئیسلامدا هه یه تی وه کو رینچکه‌ی تاک په رووه روه‌ها نییه، به نکو
پابه ندی کۆمه‌لینک کوته، هه رووه کو نه و کوته‌ی له وتاندنی ماف
(التعسف في استعمال الحق) و زیان گه یاندن به لایه‌ن کانی تر قه ده غه
ده کات.

له کوتاییدا، له به روشنایی نه م به راورد کردن ساکاره دا
ده توانین بلین که یاسازانی ی ئیسلامی شوینیکی مام ناوه‌ندی
وه رگرتووه له نیوان رینچکه‌ی تاک په رووه‌ری و رینچکه‌ی
سوسیالیستیدا.

له نجامی خستنه رووه و لینکولینه وهی نه و تیزی یانه‌ی
که باسیان له بیروکه‌ی ماف و پیناسه‌ی ماف کردووه، بؤمان
ده رده که وئ که تاوه کو ئیستا پیناسه‌یه کی دیاری کراو بؤ ماف
دانه نراوه، وه هزی نه مه‌ش بؤ نه و ده گه بینته وه که هه ر کۆمه‌لینک
له و کۆمه‌لانه له گوشیه کی دیاری کراو ده روانیتے ماف، هه رووه‌ها
دوای نه م لینکولینه وه یه ده توانین بلین پیناسه کردنی ماف
به شیوه‌یه که گشت ره گه زه کانی بگرنیتے وه و تایبەت بینت پنی
شتیکی ئاسان نی یه.

رایه‌ل و

جوّره کانی ماف

ئه گه ر بیت و سه رنجینکی بیرون رای یا سازانان بدهین سه باره ت به
بیرز که ماف هه رووهها له و تیوری یانه و ورد بینه وه که سه باره ت بهم
بیرز که يه هاتۆتە کایه وه به تاییه قی تیوری يه که ماف یا سازانی به جیکی جان
دابان بۆمان بە ده رده کەوی کە ماف دهست بە سه ردا رؤیشتن و
ده سه لات بە سه ردا بووتیک بە سه رداری يه کی دیاری کراوهدا، وە هیچ
ده سه لات بە سه ردا بوونیک بە سه رداری يه کبوونی کە سیک که بەم
ده سه لات بە سه ردا بابونه هه سقی تە سه وور ناکرت. هه رووهها
له بەرامبەر ئەمانیش کە میک وەیان کە ساتیک هەن ریزگرتن لەم
دهست بە سه ردا رؤیشتن و ده سه لات بە سه ردا بابونه ئەرکی سەرشانیان
له گەل ھەلنىستان بە دهست دریزی کردن بۇ سەربان.

لەم شى كردنە وە يە دابۆمان ده رده کەوی کە كەس (الشخص) يە كەم
رایه لە لە رایه لە کانی ماف، هه رووهها دهست بە سه رؤیشتن و ده سه لات
بە سه ردا بابون ئە وە دەگەيەقی کە شیک يان بە هایەك هە يە ده سقی
بە سه ردا كبراء، ئە وشته يان ئە و بە هایە ناوه رۆکی (محل) مافه کە يە يان

بابه ته که به قی که واته ناوه رؤکی ماف (محل الحق) دوووم رایه لی مafe.

هه روه ها دهست به سه را رؤیشن و ده سه لات به سه ردا بعون به سه ر.

دارایی به کی دیاری کراو هیچ بایه خینکی ثه و توی نابی ثه گه رهاتو

له لایه ن که سانی تره وه دهست در تئی کرایه سه ره کات کد اثه گه ر

یاسایه ک نه بی سزای دهست در تئی که ران برات و بیان توقیفی.

ثه مهش ثه وه ده گه بیه قی ماف پیوستی به یاسایه ک هه بیه که بی پاریزی

که واته پاریز گاری یاسایی رایه لی سیمه میه قی.

شایه فی باسه، یاسازانان سه باره ت به دیار کردنی رایه له کانی ماف

بیرون رایان لینک جیاوازه ههندیکیان ده لین ماف سی رایه لی (رکن) هه بیه

خاوه ن ماف، ناوه رؤکی ماف، هه روه ها پاریز گاری یاسایی. له و

یاسازانانه پروفیسور دکتۆر سه عدی به رزنجی و دکتۆر عبدالله

مصطفی دکتۆر و توفیق حسن فرج.

وههندیکی تریش ههن وای بو ده چن که سی رایه له که هی ماف بریتین

له خاوه ن ماف و ناوه رؤکی ماف که و ئاما نجی ماف لهم یاسازانانه ش

شمس الدین الوکیل.

به هه رحال، ئیمه بیرون رای گروپی بیه کدم سه باره ت به دانانی

پاریز گاری یاسایی (الحادیه القانونیه) به سی بیم رایه لی ماف به په سند

ده زانین چونکه ماف هیچ به هایه کی نابی ثه گه ریاسایه ک که فانه قی

پاراستنی نه کات، وه به مافیکی ناته واو داده ندریت و ره گه زی

به رسپسیاریتی ناته واو ده بیت.

جوره کافی ماف:

له بهر زوری جوره کافی ماف و جیاوازیان لایه کتر به هؤی جیاوازی
تیبروانی یاسازانان بُوی، ناجار بعون دابهشی بکهن بو چهند جوزنیک
به پی ای ثه و خاسیه تانه ای له هه ر کۆمه له بیه کیاندا هه بیه.
ههندنیک له و یاسازانانه مافیان دابهش کرد بو مافه رامیاری بیه کان و
مافه نارامیاری بیه کان یان مافه شارستافی بیه کان. له و یاسازانانه دکتور
 توفیق حسن فرج و دکتور محمد یحیی مطرو دکتور محمود محمد الوتری.
مافه رامیاریه کان به و مافانه ده ووتزی که لەرنگای ده ستوره وه بو
هه ر تاکه که سینک بریاری له سه ر ده درست به و سیفه تهی که
هاوولایی بیه و نهندامی ده وله تیکی دیباری کراو یان کۆمه له بیه کی
رامیاری بیه بو ئه وهی بتوانی له رنگایه وه بشداری کاروباره کافی حوم
راتیقی و رنگخستنی به رژه وهندی بیه رامیاری وولاته که بکات وه ئه
ماfanهش له خزمه قی پاراستنی به رژه وهندی بیه رامیاری بیه کان کۆمه ل دانه
وهک مافی هه لبزاردن و مافی خۆیالاوتن بو ئه ندامتی ئه نجومه فی
یاسادانان و شاره وافی و مافی دامه زران له فهرمانه گشتی بیه کان به لام مافه
شاره شتافی بیه کان ئه مؤود منافه کافی تر ده گونته وه ته نیله ئه و مافانه ئه بیت
که بو تاکه که س بریاری له سه ر ده درست به و سیفه تهی که نهندامی
کۆمه ل بیمکی بریماریه بیه شهاده ن لمان لب بیه جنیه بیه لە دعنه
نامیشایه فی بائسه ئه م مافه بو تاکه که س بریاری له سه لار ده درست

لە سیفەتی ئەوەی کە ئەندامى كۆمەلە و ئەومافانەش
بە مەبەستى پرۆسە كردنى چالاکى يە ئاسايى يە كانى لە ناو كۆمەلدا بېبارى
بۇ لە سەر دراوه لە و مافانەش ماف و ئازادى يە گشتى يە كان وەك مافى
كەس لە زىاندا وەيان ماف لە سەلامەتى لەش و ئەندامە كانى هەروەھا
ماف لە پاراستنى قەوارە ئەدەپ يە كەى وەك سومعە و شەرهەف هەروەھا
ئازادى يە كەسى يە كانىش دە گۈرنەتەوە.

هەروەھا ماف و ئازادى يە تايىەتى يە كانىش دە گۈرنەتەوە لەوانە مافى
خىزان وەك ماف باوک لە سەر مىنالە كانى وە ماف مىنالە كان لە سەر باوکىان
وە ماف مىرەد لە سەر زىنە كەى وە ماف ژىش لە سەر مىرەد كەى
وە هەروەھا وەك مافە راستىيە كان (حقوق عينية) و مافە كەسىنە كان
(حقوق شخصية) و مافە زەينى يە كان.

كۆمەلە يە كى ترى ياسازانان ماف دابەش دە كەن بۇ دووجۇز، مافە
دارايى يە كان Pecuniares Oupatrinoniaux و مافە نادارايى يە كان Extra_Patrimoniaux droits
بە پىنى يى بىروراي ئەوانە مافە دارايى يە كان بەھەمۇ ئەو مافانە
دە ووترى كە تابعىكى دارايى ھەبىت و مامەلە يى پىۋە بىكىرت.
بە لام مافە نادارايى يە كان بە و مافانە دە ووترى كە بەپارە
ناخە ملىتىندرىن و ناكىرت مامەلە يان پىۋە بىكىرت.

هەروەھا گروپىكى ترى ياسازانان دابەش كردنى مافيان بۇ مافە
دارايى يە كان و مافە نادارايى يە كان بە پەسند زانىوھ لە گەل

ده سکاری یه کی که م ئه ویش به زیاد کردنی جو گرنگی تری ماف لە نیوانیاندا
به ناوی مافه زهینی یه کان.

ئه و ناوه شیان له و مافه ناوه که سروشته کانیان له سروشته
ھەرد و جو گرە مافه کە دەچنی چونکە لایه نیکی دارایی و لایه نیکی تری
نادارایان تیا یه بؤیه ناویان له و مافانه ناوه مافه زهینی یه کان وەک ماف
دانه ر و ماف هونه رمه ند به سەر بە رەھمە کانیانه وە ماف داهینه ر به سەر
داهینانه کە یە وە ماف بازرگان به سەر ناوه بازرگان یه کەی.

بؤیه بە پئی بیرون رای ئەم یاسازانانه ماف دە کری بە سى بە شە وە،
مافه دارایی یه کان و مافه نادارایی یه کان و مافه زهینی یه کان. له و یاسا
زانانه پروفسۆر دکتۆر سە عدى بە رزنجى و دکتۆر رمضان ابوالسعود.
لە کۆتا ییدا ئىمەش ئەم دابەش کردنەی دوا یی یە مان بە لاوە پە سندە
بە لام دوا ی گۆرانکاری یه کی بچوک ئە ویش بە گۆربىنى ناوی
مافه زهینی یه کان بۇ مافه کافی ئە فراندە ئە قلى یه کان (حقوق الابتكارات
العقلية).

لە ژمارە (۱۰۶) ای رۆژنامەی ھە رئىسى كورستان بلا ۋې ۋە.

مافعه نادارایی یه کان

شنبیک روون و ناشکرایه مافه نادارایی یه کان به و کۆمەلە مافه
ده ووتزی کە بە پاره ناخە ملیتىدرى بۇیە مامەلەی پېوە ناکرتىت، ئەم
کۆمەلە یه مافه رامیارىيە کان و مافه گشتى یه سەرەگى یه کان و ئازادى یه
گشتى یه سەرەگى یه کان و ماف خىزان دە گرتىتە وە.

مافعه رامیارى یه کان به و مافاعانە دە ووتزی کە ياسا بۇ کە سېتك
لە وولاتىكى دىبارى كراو دافى پىدادادەنیت بە و ئىعتبارەي کە ئەندامى
كۆمەلە یه کى رامیارى یه تاوه كو بتواقى پرۇسەي كاروپارە كافى حوكىراتىتى
وولاتە كەي بىكەت وە بە وە جىادە كىرىتە وە كە فەرمانى رامیارىي
بە زۇرە كىن و بە مە بەستى پاراستى بە رېزە وەندى یه بالاڭانى كۆمەل
بە كاردىن ھە روەها تايىھەتن بەها وولاتيان نەك يېڭانە. ھە روەها ھە موو
ھا وولاتىكىش ئە و مافاعانە يان نابىت ئە گەر ھەندى مەرجى تايىھەقى بۇ
بە خىشىنيان لە ئارادا نە بىت.

مافع ھەلىۋاردىن و ماف دەنگدان و ماف دامەز زاندىن لە فەرمانە
گشتى یه کان دىبارتىن نەمۇنەي مافه نادارايى یه کان.

بەلام مافه گشتى یه کان و ئازادى یه گشتى یه کان ئە و مافه
سروشى يانەن كە بۇ مرۆف دانيان پىادا دەنرىت لە بەرئە وەي مرۆفە
وە ئەم مافاعانەش لەكۈن بە مرۆفە وە لە یە كەم چۈركەي لە دايىك بۇوۇي یە وە
دەي بىت و بە مردىنىشى كۆتايسان پى دىت ھە روەها ھە موو مرۆفەك

به یه کسانی ده یانبیت.
شایانی باسه، ئەم مافانه به مافه گشتی يه کان و هیان نازادی به
گشتی يه کان ناونراوه له به رئه وهی هه موو مرؤفیک به شیوه يه کی يه کسانی
پیان ده به خشری. هه رووهها بؤیه ناونراوه به مافه کەسی يه کان چونکه
بریتی يه له کۆمه لئیک به ها کە به هۆیانه وه مرؤف مفوماتی کەسا یه تی
خۆی ده سگیر ده بیت، وە بە ماف سروشتنی و ماف مرؤف ناویان
ده بىردىت چونکه مافنکن سروشتنی مرؤفایه تی فەرزیان ده کەن و یاسای
سروشتنی بۇ مرؤف بىباریان له سەر دەدات به حوكى ئە وهی کە مرؤفه.
له راستیدا میزۇوی سەرەمەلدانی ئەم مافانه ده گەرتە وە بۇ سەدەی
ھەزدەھەم کاتیک ھەندیک لە یاسازانه ئەورۇپی يه کان له کاتی جەنگى
خاچ پەرسە کافی فەيلە سوق بە ناویانگ ئەرستۇیان كۆلیه وە بە مە بەستى
گەران بە دواى یاسای سروشتنی.

بەلام ماف خىزان بەو مافه دە ووتى کە بۇ مرؤف دانی پیادا دەنرى
لە بە رئه وهی کە ئەندامە لە خىزانداو سەرچاوهی ئەم مافانەش پە بويەندى
خزمایه تی يه وە لە نیو خۆیاندا جىاوازىان ھە يە بە پی جىاوازى
مەركەزو وە زعى کە سە کە لە نیو خىزانە كەدا.

مافعه دارايىي يە کان

بؤیه ناونراوه به مافه دارايىي يە کان، چونکه بە پاره دە خە ملىنى درىن،
وە لە بە رئه وهی ناوه برۇکى ئەم کۆمەلە مافه دە خولىتە وە لە گەل بەھاى

دارایی سوودی شتیک له شته کان یان کارتک یان نه کردنی کارنک، بؤیه
ئیمه وای به پیوست ده زانین که بگه رینه وه بؤ یاسای شارستانی
عیراقی ژماره ۴۰ سال ۱۹۵۱ سه بارهت به مال و شت له گه ل
مه دلوله کانیان پیش ئه وهی بچینه سه ر دابه شکردن مافه دارایی یه کان و
چونه بنج و بنه وانی.

له روانگه ی یاسایی یه وه مه بست له مال (مال) هه موو ماقيقه
که به هایه کی دارایی هه بی جا ئه و مافه هه رج جوزنک بیت وه ناوه رؤکی
هه رچی بیت واته چ مافی راستینه بیت یان مافی که سینه بیت وه یان
مافی زه بینی بیت هه روه کو له ده قی ماددهی (۶۵) ی یاسای شارستانی
ناور او ئه مه مان زور به راشکاوی بؤ دیارده که وئی که تایدا هاتووه:
«مال هه موو ماقيقه که به هایه کی ماددی هه بیت».

به لام شت به ناوه رؤکی ئه و مافه ده ووتری هه روه کو له برگه یه کی
ماددهی (۶۱) هه مان یاسادا هاتووه و ده لئی:
«هه رشتیک به هؤی سروشه که یه وه یان به حوكمی یاسا له مامه له
پی کردن دوور نه خسترته وه ده کرئی بیته ناوه رؤکی (محل) مافه
دارایی یه کان».

لهم دوو مادده یه دا ئه وه مان بؤ ده رده که وئی که بیرون که مال ته نیا
شتہ کان ناگرتنه وه، به لکو ئه و مافانه ش ده گرتنه وه که ده که ونه سه ر ئه و
شتانه وه و خۆی له خۆیدا به مال داده نرین وەک مافی هاتووچۇ هه روه ها
ئه و مافانه ش ده گرتنه وه که ناوه رؤکه کانیان شتیک نیه به لکو کردار نکه

یان نه کردنی کردارنکه.

هه رو ها مافه مه عنده وی به کانیش ده گرن ته وه وه ک مافه کانی
ته فراندنه ئه قلی به کان و مافه کانی پاریز گاری کردن له قه واردی ئه ده بی
که سابه قی.

مافه زه ینی به کان

به و مافانه ده وو تری که ده که ون ته سه ر شتہ نابه رجه ستہ کان و
ناهه ستیاره کان به گونه ری بیرون رای باو له باره بیانه وه گوایا به هه است
ده رکیان پی نابر درنت به لکو به بیرون هوش هه ستیان پی ده گرن ته. به لام
ئه م بیرون چوونه ره هانیه هؤی ئه مه ش ده گه رتھ وه بوز جیاوازی تو انای
هه ستیارن تی له لایه ن مرؤ فه وه چونکه هه ندی که س هه ستی
شه شه میان هه بیه که به ئین گلیزی پی ده وو تری Extra Sensory Perception
واهه ده رک پن کردنی له سه رو وی هه ستہ وه.

به هه ر حال، ئه م کۆمەل مافه، مافه زه ینی به کان ده گرن ته وه ئه و
ما فانه بی که ده که ون ته سه ر شتہ مه عنده وی به کانی به رهه مه ئه قلی به کان
وه ک داهینانه ئه قلی به کان له گشت بو اره جیا جیا کانی چالاکی به کانی
میشکی مرؤ فی که په یوه ندی بیان به ئه ده ب و کاری هونه ری و زانستی و
هونه ری شیوه کاری و ون ته گرتن و داهینان و نیشانه بی بازر گانی و نیشانه
خزمە تگوزاری و ناوی بازر گانی و هه مو و ما قیکی تر ده گرن ته وه که من بشق
نین له چالاکی فیکری له بو اره کانی پیشہ سازی زانست و ئه ده ب و هونه ر.

په راویز:

- ١- د. منیر محمود الوتری، القانون ط/٢ مطبعة الحافظ - بغداد ١٩٩٠ ل ١٣٩.
- ٢- د. حسن كيره - المدخل الى القانون - منشأة المعارف بالاسكندرية - مطبعة اطلس - القاهرة ١٩٧٤ ل ٤٢٣.
- ٣- د. منذر الشاوي - مذاهب القانون - له بالأوكراوه کانى کتبخانه ی نیشتمانی ی ژماره (١)، ده زگای الحکمة ، به غدا ١٩٩١ ل ٢٥.
- ٤- د. سعید عبدالکریم مبارک - اصول القانون - ط ١٧ مطبعة التعليم العالي - مطبعة جامعة الموصل ١٩٨٢ ل ٦٥ به دوا.
- ٥- د. عبدالحی الحجازی - المدخل لدراسة العلوم القانونية - الحق - جامعة الكويت ١٩٧٠ ل ١١، د. سعید عبدالسید تناغو - النظرية العامة للقانون - منشأة المعارف بالاسكندرية - ١٩٨٦ ل ١٩.
- ٦- ليون دگی Leon Duguit (١٨٥٩-١٩٢٨) به ناویانگترین فه یله سووفی یاسایه که فرهنگ ناسیبینی، پوخته ی تیوری یه که ی به ناوی «چهند وانه یه ک له یاسای گشتی ی» له ناو کتبخانه بچکولانه که ی ده بینینه وه.
- ٧- ليون دگی - دروس في القانون العام - وه رکنرانی بو عه ربی د. رشدی خالد، وزارة العدل - مطبعة وزارة العدل - ط ١٧ بغداد ١٩٨١ ل ١٨.
- ٨- سه یزی ليون دگی بکه - هه مان سه رچاوه ی پیشتو ل ٢١.
- ٩- د. محمد حسام محمود لطفی - موجز النظرية العامة للحق - القاهرة ١٩٨٨ ل ٧.
- ١٠- ليون دگی - هه مان سه رچاوه ی پیشتو ل ٢٦.
- ١١- ليون دگی - هه مان سه رچاوه ی پیشتو ل ٢٤.
- ١٢- ليون دگی - هه مان سه رچاوه ی پیشتو ل ٢٩.
- ١٣- هانس کلسن Hans Kelsen (١٨٨١-١٩٧٣)، له شاری براغ له دایک بوروه، له زانکوی قیه نا خویندوویه تی و له سالی ١٩١٧ تیايدا به ناویشانی مامؤستای یاسای گشتی و فه لسه فه ی یاسا دامه زراوه، کلسن گه لئک کتیب و نووسینی

له بارهی تیوری دهوله تو فه لسه فهی یاسای نیوده وله تی به چاپ
گه یاندووه.

۱۴- له م باره یه وه بروانه :

Gabriel Marty et Pierre Raynaud, Droit Civil- introduction
Generale a L'etude du Droit 2 editon (C) Editions sirey - 1972 P.36.

۱۵- د. رمضان ابو السعود - الوسيط في شرح مقدمة القانون المدني - المدخل الى
القانون وبخاصة المصري واللبناني - النظرية العامة للحق - دار الجامعية للطباعة
والنشر - بيروت ل. ۱۲.

۱۶- د. رمضان ابو السعود - هه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۱۲.

۱۷- د. رمضان ابو السعود - هه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۱۶.

۱۸- د. جعفر الفضلي و د. منذر عبد الحسين الفضل - المدخل للعلوم القانونية -
النظرية العامة للقانون - النظرية العامة للحق - ط ۱/ وزارة التعليم العالي -
الموصل ۱۹۸۷، ل. ۱۳۷ به دوا، د. سه عدی به رزنجی - تیوری گشتی یاسا - جا
چ ۱. له بلاوکراوه کانی نه میندارنی گشتی روزشنبری و لاوان، هه ولیر ۱۹۸۹
ل. ۱۰۳ به دوا.

۱۹- د. سعید عبد الكريم مبارك - هه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۹۷.

۲۰- سه باره ت به م رایه بروانه دکتور سعید عبد الكريم مبارك - هه مان
سه رچاوهی پیشواو ل. ۱۰۲.

۲۱- له م باره یه وه بروانه دکتور سه عدی به رزنجی - تیوری گشتی ماف -
نه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۹۵ به دوا.

۲۲- د. محمد شریف احمد - فکرة القانون الطبيعي عند المسلمين - دراسة
مقارنة - دار الرشيد للنشر - مطبعة دار الحرية للطباعة بغداد ۱۹۸۰ ل. ۱۰۱
به دوا.

۲۳- د. منیر محمود الوتری - هه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۲۱-۲۲.

۲۴- د. منذر الشاوي - هه مان سه رچاوهی پیشواو ل. ۴۲.

۲۵- الاستاذ عبدالباقي البكري وآخرون - المدخل لدراسة القانون - بغداد ۱۹۸۷

- ل. ۱۶۷.
- ۲۶- د. سعید عبدالکریم مبارک - هه مان سه رچاوه‌ی پیشوا ل. ۲۵۸
- ۲۷- د. حسین النوری - دروس فی القانون - الحق - الالتزام والعقود التجارية - ۱۹۷۷ ل. ۱۱، و. د. محمد احمد الغزّنی - نظرية الاستحقاق في الفقه الاسلامي والقانون المدني - له بلاوکراوه کانسی نه مینداریتسی گشتی نه وقاف و کاروباری نایبینی ل. ۷.
- ۲۸- به شیوه‌یه کی تاییبه‌تی له م باره‌یه وه بروانه :
- د. سه عدی به رزنجی - هه مان سه رچاوه‌ی پیشوا ل. ۱۴.
- ۲۹- د. سه عدی به رزنجی - هه مان سه رچاوه‌ی پیشوا ل. ۱۷-۱۸.
- ۳۰- فیراراو سالی ی هه ردود یاسازانی ثیتالی و فه ره نسی لایه نگرانی نه م کومه‌له یه ن، بروانه دکتور سه عدی به رزنجی - سه رچاوه‌ی پیشوا ل. ۱۹.
- ۳۱- د. مصطفی الرژی و اخرون - المدخل لدراسة الشريعة الإسلامية - ط. ۱/ منشورات وزارة التعليم العالي / بغداد ۱۹۸۰ ل. ۲۷۸

THIS BOOKLET

**PRESENTS A STUDY OF THE CONCEPT OF LAW
FROM A PHILOSOPHICAL ANGLE IN THE LIGHT OF
JURISPRUDENTS AND PHILOSOPHERS.**

**WE HAVE CLASSIFIED THE ENTIRE VIEWPOINTS
REGARDING THE PHILOSOPHICAL BASIC OF LAW
INTO THREE TYPES:**

**THE DENYING VIEW REPRESENTED BY
SOCIALISM, THE SUPPORTING VIEW REPRESENTED
BY INDIVIDUALISM AND MODERNISM.**

**FINALLY, WE SHED LIGHT ON THE CONCEPT OF
LAW IN CONTEMPORARY ISLAMIC JURISPRUDENCE
WHICH WE COMPARE WITH SOCIALISM AND
INDIVIDUALISM.**

Kamal Sa:di Mustafa

ASSISTANT LECTURER IN CIVIL LAW

COLLEGE OF LAW AND POLITICS

SALAHADDIN UNIVERSITY

IRAQI KURDISTAN REGION